**ANEKS  
*ANNEX***

I. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE ŚLĄSKIM

*SELECTED DATA ON THE ŚLĄSKIE VOIVODSHIP*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Wyszczególnienie | 2005 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | *Specification* |
| Ludność *a*w tys. | 4685,8 | 4634,9 | 4626,4 | 4615,9 | 4599,4 | 4585,9 | 4570,8 | 4559,2 | *Population ain thous.* |
| Na 1000 ludności: |  |  |  |  |  |  |  |  | *Per 1000 population:* |
| małżeństwa zawarte | 5,42 | 6,14 | 5,51 | 5,39 | 4,82 | 4,96 | 4,88 | 5,03 | *marriages contracted* |
| urodzenia żywe | 8,69 | 10,31 | 9,68 | 9,64 | 9,30 | 9,30 | 9,09 | 9,36 | *live births* |
| zgony | 9,87 | 10,29 | 10,30 | 10,61 | 10,67 | 10,41 | 11,01 | 10,73 | *deaths* |
| przyrost naturalny | -1,18 | 0,02 | -0,63 | -0,97 | -1,37 | -1,11 | -1,92 | -1,36 | *natural increase* |
| saldo migracji wewnętrznych na pobyt stały | -0,66 | -0,69 | -0,79 | -0,71 | -0,84 | -0,79 | -0,75 | -0,75 | internal net migration for permanent residence |
| saldo migracji zagranicznych na pobyt stały | -1,20 | -0,38 | -0,44 | -0,56 | -1,18 | -0,77 | **.** | -0,25 | international net migration for permanent residence |
| Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw*b* w tys. | 673,1 | 732,8 | 746,5 | 746,1 | 733,3 | 726,1 | 721,3 | 731,7 | *Average paid employment in the enterprise sector b in thous.* |
| rok poprzedni = 100 | **.** | 98,9 | 101,9 | 99,9 | 98,3 | 99,0 | 99,3 | 101,5 | *previous year = 100* |
| w tym górnictwo i wydobywanie | 124,6 | 118,3 | 116,8 | 118,6 | 116,4 | 107,3 | 98,3 | 88,7 | *of which mining and quarrying* |
| rok poprzedni = 100 | **.** | 98,0 | 98,7 | 101,6 | 98,1 | 92,1 | 91,6 | 90,2 | *previous year = 100* |
| Bezrobotni zarejestrowani *a* w tys. | 281,3 | 181,2 | 186,2 | 205,5 | 208,3 | 175,7 | 148,5 | 120,0 | *Registered unemployed persons a in thous.* |
| Stopa bezrobocia rejestrowanego *a*w % | 15,5 | 10,0 | 10,2 | 11,1 | 11,3 | 9,6 | 8,2 | 6,6 | *Registered unemployment rate a in %* |
| Udział bezrobotnych bez prawa do zasiłku  w ogólnej liczbie bezrobotnych*a* w % | 88,7 | 84,7 | 85,3 | 84,4 | 86,5 | 87,2 | 86,8 | 86,5 | *Unemployed persons without benefit rights in total number of unemployed persons a in %* |
| Bezrobotni na 1 ofertę pracy *a* | 104 | 44 | 40 | 43 | 37 | 24 | 17 | 11 | *Unemployed persons per job offer a* |
| Współczynnik aktywności zawodowej  według BAEL *c* w % | 52,2 | 52,3 | 53,3 | 53,5 | 53,5 | 53,8 | 53,1 | 53,3 | *Activity rate by LFS c in %* |
| Wskaźnik zatrudnienia według BAEL *c* w % | 42,3 | 47,5 | 48,4 | 48,4 | 48,3 | 49,2 | 49,3 | 50,5 | *Employment rate by LFS c in %* |
| Stopa bezrobocia według BAEL *c* w % | 19,0 | 9,1 | 9,2 | 9,4 | 9,7 | 8,6 | 7,2 | 5,4 | *Unemployment rate by LFS  c in %* |

*a* Stan w końcu roku. *b* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. *c* Przeciętne w roku.Dla lat 2010-2016 dane nie są w pełni porównywalne z wynikami badań   
z poprzednich lat, z powodu zmian metodologii i nowej podstawy uogólniania danych.

*a As of the end of the year. b Data concern economic entities in which the number of employed persons exceeds 9 persons. c Average during the year. For 2010-2016 data are not fully comparable with the results   
of the surveys for previous years due to methodological changes and a new base for generalization of the results.*

I. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE ŚLĄSKIM (cd.)

*SELECTED DATA ON THE ŚLĄSKIE VOIVODSHIP (cont.)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Wyszczególnienie | 2005 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | *Specification* |
| Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto  w sektorzeprzedsiębiorstw*a* w zł | 2711,30 | 3675,31 | 3897,26 | 4073,23 | 4151,07 | 4236,01 | 4329,71 | 4372,86 | *Average monthly gross wages and salaries in the enterprise sector a in zl* |
| w tym górnictwo i wydobywanie | 4320,71 | 5783,51 | 6368,13 | 6696,95 | 6809,92 | 6909,22 | 6938,32 | 6600,44 | *of which mining and quarrying* |
| Przeciętna miesięczna liczba emerytów  i rencistów w tys. | **.** | 1186,5 | 1172,2 | 1160,9 | 1153,3 | 1146,7 | 1147,3 | 1149,3 | *Average monthly number of retirees and pensioners in thous.* |
| rok poprzedni = 100 | x | 99,5 | 98,8 | 99,0 | 99,3 | 99,4 | 100,1 | 100,2 | *previous year = 100* |
| Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych w zł | **.** | 1978,16 | 2077,25 | 2173,90 | 2287,25 | 2365,90 | 2429,61 | 2477,08 | *Average monthly gross retirement pay and pension paid by the Social Insurance Institution in zl* |
| rok poprzedni = 100 | x | 106,1 | 105,0 | 104,7 | 105,2 | 103,4 | 102,7 | 102,0 | *previous year = 100* |
| Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto rolników indywidualnych w zł | **.** | 1204,18 | 1239,40 | 1307,80 | 1367,05 | 1383,76 | 1402,70 | 1389,86 | *Average monthly gross retirement pay and pension for farmers in zl* |
| rok poprzedni = 100 | x | 104,5 | 102,9 | 105,5 | 104,5 | 101,2 | 101,4 | 99,1 | *previous year = 100* |
| Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych (rok poprzedni = 100): |  |  |  |  |  |  |  |  | *Price indices of consumer goods and services (previous year = 100):* |
| ogółem | 101,7 | 102,4 | 103,7 | 103,3 | 100,8 | 99,9 | 98,8 | 99,2 | *total* |
| żywność i napoje bezalkoholowe | 101,7 | 102,6 | 105,1 | 104,2 | 102,2 | 98,6 | 97,4 | 100,6 | *food and non-alcoholic beverages* |
| odzież i obuwie | 92,9 | 92,4 | 96,5 | 92,0 | 92,5 | 93,1 | 94,2 | 92,8 | *clothing and footwear* |
| mieszkanie | 102,2 | 103,2 | 104,6 | 104,7 | 101,6 | 101,8 | 100,3 | 99,5 | *dwelling* |
| Plony zbóż podstawowych (z mieszankami zbożowymi) z 1 ha w dt | 33,0 | 30,7 | 35,6 | 35,4 | 34,3 | 40,8 | 35,9 | . | *Basic cereals (including mixed cereals) yields  per 1 ha per dt* |
| Obsada zwierząt gospodarskich na 100 ha użytków rolnych: |  |  |  |  |  |  |  |  | *Farm animals stock per 100 ha agricultural land:* |
| bydło *b* | 26,7 | 32,6*c* | 29,4 | 32,2 | 31,9 | 32,4 | 34,3 | 33,4 | *cattle b* |
| trzoda chlewna *d* | 87,1 | 89,2*c* | 72,0 | 72,8 | 64,1 | 68,9*b* | 70,5*b* | 67,5*b* | *pigs d* |

*a* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. *b* Stan w czerwcu. *c* Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 30 VI. *d* Stan w końcu lipca.

*a Data concern economic entities in which the number of employed persons exceeds 9 persons. b As of June. c Data of Agricultural Census as of 30 June. d As of the end of July.*

|  |  |
| --- | --- |
| 98 | RAPORT O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO W 2016 R. |

I. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE ŚLĄSKIM (cd.)

*SELECTED DATA ON THE ŚLĄSKIE VOIVODSHIP (cont.)*

|  |  |
| --- | --- |
| ANEKS | 99 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Wyszczególnienie | 2005 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | *Specification* |
| Wskaźnik cen skupu (rok poprzedni = 100): |  |  |  |  |  |  |  |  | *Price indices of procurement  (previous year = 100):* |
| ziarna zbóż (bez siewnego) | 71,1 | 127,2 | 135,6 | 111,6 | 89,3 | 83,9 | 98,9 | 94,6 | *cereal grain (excluding sowing seed)* |
| żywca rzeźnego wołowego (bez cieląt) | 112,2 | 100,0 | 117,4 | 119,3 | 97,5 | 94,4 | 102,0 | 100,9 | *cattle for slaughter (excluding calves)* |
| żywca rzeźnego wieprzowego | 95,0 | 86,5 | 118,8 | 112,4 | 101,1 | 91,8 | 87,8 | 111,5 | *pigs for slaughter* |
| Relacje cen skupu *a* 1 kg żywca wieprzowego  do cen targowiskowych: |  |  |  |  |  |  |  |  | *Procurement price a per kg of pigs for slaughter  to marketplace prices:* |
| 1 kg żyta | 8,2 | 6,2 | 5,0 | 5,5 | 5,8 | 6,1 | 6,0 | 6,4 | *per kg of rye* |
| 1 kg jęczmienia | 8,0 | 5,8 | 4,8 | 5,5 | 5,4 | 5,4 | 5,4 | 6,1 | *per kg of barley* |
| Produkcja sprzedana przemysłu *b* (ceny stałe): |  |  |  |  |  |  |  |  | *Sold production of industry b (constant prices):* |
| rok poprzedni = 100 | **.** | 113,0 | 105,6 | 94,9 | 97,8 | 101,1 | 107,0 | 105,5 | *previous year = 100* |
| w tym górnictwo i wydobywanie: |  |  |  |  |  |  |  |  | *of which mining and quarrying:* |
| rok poprzedni = 100 | **.** | 102,7 | 102,5 | 94,5 | 107,5 | 86,2 | 107,6 | 96,2 | *previous year = 100* |
| Przeciętne zatrudnienie w przemyśle *b* w tys. | 424,8 | 437,8 | 444,6 | 442,6 | 434,1 | 429,1 | 426,8 | 427,9 | *Average paid employment in industry b in thous.* |
| rok poprzedni = 100 | **.** | 98,7 | 101,5 | 99,6 | 98,1 | 98,9 | 99,4 | 100,3 | *previous year = 100* |
| Produkcja sprzedana budownictwa *b*  (ceny bieżące): |  |  |  |  |  |  |  |  | *Sold production of construction b (current prices):* |
| rok poprzedni = 100 | **.** | 105,6 | 117,2 | 105,7 | 92,7 | 103,2 | 96,0 | 94,8 | *previous year = 100* |
| Produkcja budowlano-montażowa *b*  (ceny bieżące): |  |  |  |  |  |  |  |  | *Construction and assembly production b (current prices):* |
| rok poprzedni = 100 | **.** | 103,9 | 119,4 | 105,3 | 92,0 | 102,7 | 96,2 | 84,9 | *previous year = 100* |
| Przeciętne zatrudnienie w budownictwie *b*  w tys. | 55,0 | 61,6 | 66,5 | 69,0 | 65,8 | 57,9 | 54,1 | 52,2 | *Average paid employment in construction b in thous.* |
| rok poprzedni = 100 | **.** | 98,6 | 107,9 | 103,8 | 95,4 | 88,0 | 93,4 | 96,5 | *previous year = 100* |

*a* Ceny bieżące bez VAT. *b* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

*a Current prices excluding VAT. b Data concern economic entities in which the number of employed persons exceeds 9 persons.*

I. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE ŚLĄSKIM (dok.)

*SELECTED DATA ON THE ŚLĄSKIE VOIVODSHIP (cont.)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Wyszczególnienie | 2005 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | *Specification* |
| Mieszkania oddane do użytkowania | 8534 | 10202 | 9500 | 9744 | 10381 | 9749 | 10152 | 11020 | *Dwellings completed* |
| rok poprzedni = 100 | 85,9 | 95,9 | 93,1 | 102,6 | 106,5 | 93,9 | 104,1 | 108,6 | *previous year = 100* |
| na 1000 ludności | 1,8 | 2,2 | 2,1 | 2,1 | 2,3 | 2,1 | 2,2 | 2,4 | *per 1000 population* |
| przeciętna powierzchnia użytkowa  1 mieszkania w m2 | 128,3 | 127,1 | 125,5 | 126,0 | 125,5 | 120,9 | 119,8 | 116,4 | *average usable floor space per dwelling  in m2* |
| Sprzedaż detaliczna towarów *a* |  |  |  |  |  |  |  |  | *Retail sale of goods a* |
| (ceny bieżące): |  |  |  |  |  |  |  |  | *(current prices):* |
| rok poprzedni = 100 | **.** | 98,5 | 105,0 | 94,2 | 103,4 | 108,0 | 101,3 | 108,1 | *previous year = 100* |
| Podmioty gospodarki narodowej *b* | 426266 | 451635 | 443420 | 453496 | 460350 | 461933 | 465779 | 467090 | *Entities of the national economy b* |
| rok poprzedni = 100 | 99,3 | 104,9 | 98,2 | 102,3 | 101,5 | 100,3 | 100,8 | 100,3 | *previous year = 100* |
| w tym spółki handlowe | 25674 | 32809 | 34738 | 37467 | 40760 | 43862 | 47907 | 51813 | *of which commercial companies* |
| rok poprzedni = 100 | 104,3 | 106,6 | 105,9 | 107,9 | 108,8 | 107,6 | 109,2 | 108,2 | *previous year = 100* |
| w tym z udziałem kapitału zagranicznego | 4511 | 5629 | 5868 | 6159 | 6428 | 6704 | 6830 | 7145 | *of which with foreign capital   participation* |
| rok poprzedni = 100 | 105,3 | 104,4 | 104,2 | 105,0 | 104,4 | 104,3 | 101,9 | 104,6 | *previous year = 100* |
| Wskaźnik poziomu kosztów  w przedsiębiorstwach niefinansowych *c* w % | **.** | 95,0 | 94,2 | 96,1 | 96,2 | 96,2 | 97,5 | 96,1 | *Cost level indicator in non-financial enterprises c in %* |
| Wskaźnik rentowności obrotu  w przedsiębiorstwach niefinansowych *c*w %: |  |  |  |  |  |  |  |  | *Turnover profitability rate in non-financial enterprises c in %:* |
| brutto | **.** | 5,0 | 5,8 | 3,9 | 3,8 | 3,8 | 2,5 | 3,9 | *gross* |
| netto | **.** | 4,2 | 4,8 | 3,3 | 3,3 | 3,4 | 1,9 | 3,2 | *net* |
| w tym górnictwo i wydobywanie: |  |  |  |  |  |  |  |  | *of which mining and quarrying:* |
| brutto | **.** | 6,3 | 12,9 | 5,8 | 0,9 | -6,7 | -7,5 | -2,4 | *gross* |
| netto | **.** | 4,9 | 9,9 | 4,6 | 0,1 | -6,2 | -8,2 | -2,4 | *net* |
| Nakłady inwestycyjnew przedsiębiorstwach *c*w mln zł (ceny bieżące) | 7665,8 | 9872,7 | 13248,0 | 14008,7 | 12732,5 | 12931,1 | 14432,0 | 14660,2 | *Investment outlays in enterprises c in mln zl  (current prices)* |
| rok poprzedni = 100 | x | 86,2 | 134,2 | 105,7 | 90,9 | 101,6 | 111,6 | 101,6 | *previous year = 100* |

*a* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. *b* W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; stan w końcu roku. *c* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

*a Data concern economic entities in which the number of employed persons exceeds 9 persons. b In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture; as of at the end of the year. c Data concern economic entities in which the number of employed persons exceeds 49 persons.*

|  |  |
| --- | --- |
| 100 | RAPORT O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO W 2016 R. |